

Entonación de las oraciones interrogativas absolutas neutras en el catalán mallorquín.

Comparación con el catalán central de Barcelona¹.

Intonation in information-seeking yes-no questions of Catalan from Majorca.

Comparison with the central Catalan of Barcelona.

Dorota T. Szmidt

Universidad de Barcelona
España

Sabela Labraña Barrero

Universidad de Barcelona
España

ONOMÁZEIN 27 (junio de 2013): 286-297



Dorota T. Szmidt

Departamento de Lingüística General, Facultad de Filología, Universidad de Barcelona.
Correo electrónico: dszmidt@ub.edu / Gran Vía de les Corts Catalanes, 585. 08007, Barcelona.

Sabela Labraña Barrero

Departamento de Filología Románica, Facultad de Filología, Universidad de Barcelona.
Correo electrónico: sabelalabrana@ub.edu / Gran Vía de les Corts Catalanes, 585. 08007, Barcelona.

Fecha de recepción: noviembre de 2011

Fecha de aceptación: marzo de 2013

Resumen

El presente trabajo tiene como objetivo la descripción de la entonación de frases interrogativas absolutas neutras. Dentro del marco del proyecto internacional AMPER (Atlas Multimedia de la Prosodia del Espacio Románico), se realiza el análisis acústico de las oraciones interrogativas absolutas neutras sin “que”² de la variación mallorquina del catalán. Las oraciones son de tres tipos: SVO, SEVO (en las que E es la expansión de sujeto), y SVOE (en las que E es la expansión de objeto). Se analizan los valores de la Fo, la intensidad y la duración de las vocales de las

frases. La comparación de las realizaciones de las mismas oraciones para el dialecto de Barcelona (Fernández Planas y otros, 2004; Szmidt y otros, 2008) revela ciertas diferencias en la línea melódica en las dos variedades dialectales. Con respecto a la duración y la intensidad, tanto el mallorquín como el barcelonés muestran las mismas características en todos los tipos de oraciones comparados: la duración más larga en el último acento tonal y la intensidad más elevada en el pretonema, acompañada de una disminución en el último acento tonal de la frase.

Palabras clave: fonética, prosodia, entonación del mallorquín, frases interrogativas sin "que", AMPER.

Abstract

Our aim in this paper is the description of the intonation of information-seeking yes-no questions. Within the framework of the AMPER project (Atlas Multimedia de la Prosodia del Espacio Románico), we analysed acoustically the information-seeking yes-no questions in the Majorcan variety of Catalan. Three types of sentence structures were analysed: SVO, SEVO (where E stands for expanded subject), SVOE (where E stands for expanded object) structures. We analyse the values of Fo, intensity and duration

of the vowels. As for as the melodic line is concerned, our analysis revealed the existence of different intonational contours in Majorcan Catalan, which are different from those described for Barcelona dialect (Fernández Planas y otros, 2004; Szmidt y otros, 2008). In respect of the duration and intensity, both Majorcan and Barcelonan dialects displayed identical characteristics: the longest duration in the nuclear or final part of the sentence and the highest intensity in the pre-nuclear or initial part of the sentence.

Keywords: phonetics, prosody, Majorcan intonation, interrogative phrases without "que", AMPER.

-
- 1 Este trabajo se inscribe en el proyecto de investigación (FFI2009-09309, subprograma FILO): *Hacia una geoprosodia del catalán y del castellano en las áreas de habla catalana y del castellano en Murcia (AMPERCAT)*.
 - 2 El catalán presenta dos tipos de oraciones interrogativas absolutas, uno de ellos encabezado por la partícula átona *que* desproveída de significado léxico. Este tipo de oraciones presenta el sujeto desplazado al final de la oración.

1. Introducción

El presente trabajo forma parte del amplio proyecto internacional de investigación AMPER (Atlas Multimedia de la Prosodia del Espacio Románico) que recoge datos de las diferentes variedades de las lenguas románicas situadas en los dominios europeo y sudamericano. El proyecto AMPER ha sido concebido por los investigadores del Centro de Dialectología de Grenoble, dirigido por Michel Contini, como un estudio de los aspectos temporales, de intensidad y entonativos de las modalidades declarativa e interrogativa de las variedades geoprosódicas estudiadas (Contini, 2005). En AMPER participan países europeos (España, Francia, Italia, Portugal y Rumanía,) y países de América Latina (Chile, Venezuela, Argentina, Brasil, Costa Rica, Bolivia, Cuba, Guatemala, Argentina y Estados Unidos). El corpus se extrae a partir de tres tipologías: fijo, inducido y espontáneo. El corpus fijo, que se puede considerar similar al habla de laboratorio, se obtiene por elicitación textual (Martínez Celdrán y Fernández Planas, 2005); en la lengua catalana consta de 63 frases por modalidad, que suponen un total de 189 (esta lengua dispone de tres modalidades: enunciativa, interrogativa sin “que” e interrogativa con “que”). En el corpus inducido se plantea a los informantes situaciones cotidianas para, de esta manera, obtener respuestas lingüísticas adecuadas (preguntar la hora, saludar a los vecinos, pedir el pan en la mesa...). El corpus espontáneo se obtiene con la técnica del *Map Task* (tarea de los mapas) entre entrevistador y entrevistado. Cada uno de los participantes dispone de un mapa, pero sólo uno de ellos tiene la ruta dibujada. La tarea consiste en ir enlazando preguntas y respuestas hasta conseguir la misma ruta y los mismos elementos en los dos mapas³. Los elementos en ambos mapas no son siempre coincidentes, con lo que se persigue ampliar el tiempo de habla. Además del *Map Task*, la

muestra de habla espontánea se incrementa con un monólogo o una conversación sobre un tema de la vida cotidiana del informante que él mismo elige.

Las frases del corpus fijo, tanto enunciativas como interrogativas, presentan tres estructuras posibles. La más simple se compone de *Sujeto + Verbo + Objeto*; las otras dos se construyen añadiendo un complemento o expansión, bien en el sujeto (*Sujeto + Expansión de Sujeto + Verbo + Objeto*), bien en el objeto (*Sujeto + Verbo + Objeto + Expansión de Objeto*). El enfoque principal del trabajo es fonético, pero de sus resultados se derivan implicaciones fonológicas, dialectológicas y sociolingüísticas. Los resultados de los análisis están disponibles para el público en Internet, donde se puede consultar, visual y perceptivamente, una selección representativa de ellos. Dentro del marco AMPER se sitúa AMPER-CAT, el proyecto de investigación que estudia algunas variedades lingüísticas románicas de los territorios de lengua catalana. Se trata de caracterizar no solamente diferentes variedades del catalán, sino también del castellano hablado en estos territorios. A partir de los resultados obtenidos es posible realizar análisis contrastivos que permiten describir las diferencias existentes entre las variedades comparadas.

El trabajo que presentamos aquí se refiere a una de las variedades de la lengua catalana, la del mallorquín. El objetivo de nuestro estudio es el análisis de las oraciones interrogativas absolutas neutras sin “que” de esta variedad. El corpus se compone de oraciones con las tres estructuras citadas anteriormente: sin expansión (S+V+O), expansión de sujeto (S+EXP_S+V+O) y expansión de objeto (S+V+O+EXP_O). Desde el primer estudio de Barnils (1916), se han llevado a cabo múltiples investigaciones sobre la entonación del catalán que dan cuenta de los patrones entonativos de los diversos dialectos en las fra-

3 Más información en la página del Laboratori de Fonètica de la Universitat de Barcelona (http://www.ub.edu/labfon/ampere/ampercat_presentacion_cat.html).

ses enunciativas e interrogativas (como Bonet, 1986; Mascaró i Pons, 1986; Salcioli, 1988a; Prieto 1995, 2001; Carrera Sabaté y otros, 2004; Fernández Planas y otros, 2004; Martínez Celdrán y Fernández Planas, 2005; Martínez Celdrán, Fernández Planas y Carrera Sabaté, 2005; Fernández Planas y otros, 2006, 2007a, 2007b; Font, 2007; Martínez Celdrán, 2007; Van Oosterzee y otros, 2007; Martínez Celdrán y otros, 2008; Simonet, 2008; Szmidt y otros, 2008; Prieto y otros, 2009, 2010). En lo que respecta a la bibliografía sobre la entonación interrogativa en el catalán mallorquín, hay que subrayar que es notablemente más restringida (sobre todo, Prieto y Cabré, 2008; Simonet, 2008, 2009; Prieto y otros, 2010; Vanrell, 2006; Vanrell y otros, 2010). Es necesario puntualizar que en estos últimos trabajos el corpus está concebido de manera diferente que en del proyecto AMPER-CAT.

2. Metodología

A continuación presentamos brevemente las características de las grabaciones y del corpus que utilizamos siguiendo la metodología establecida en el marco del proyecto AMPER.

2.1. Grabaciones

Las grabaciones son de una informante femenina que cumple los requisitos establecidos en el marco del proyecto, es decir: mujer de edad comprendida entre 25 y 55 años, sin estudios superiores. Su perfil geoprosódico corresponde al de una habitante de zona urbana, representativa de catalán mallorquín hablado en la ciudad de Palma.

2.2. Corpus

El material analizado se compone de 189 oraciones del corpus fijo del proyecto AMPER-CAT (tres repeticiones de 63 oraciones) en la modalidad interrogativa sin “que”. Dentro de este grupo, 27 oraciones corresponden al tipo sin expansión (S+V+O), otras 81, al grupo de las oraciones con expansión de sujeto (S+EXP_S+V+O) y las

81 restantes al tipo que presenta expansión de objeto (S+V+O+EXP_O). Para este trabajo, dentro de cada una de estas tipologías, nos centramos en las oraciones de tres tipos acentuales. En las frases sin expansión, el sujeto puede ser oxítono, paroxítono o proparoxítono, y para cada uno de estos tipos acentuales el objeto, a su vez, alterna las tres opciones: oxítono, paroxítono o proparoxítono (p. ej.: [Es capità] *-oxítono- no porta* [sa caputxa] *-paroxítono?*). En las frases con expansión de sujeto, el sujeto y el complemento del verbo exhiben ambos el mismo tipo acentual, o sea, los dos son oxítonos, paroxítonos o proparoxítonos. Lo que varía en estos casos es el acento del complemento de sujeto (p. ej.: [Es capità] *-oxítono- [Sòcrates] -proparoxítono- no porta* [es passaport] *-oxítono?*). De manera análoga, en las frases con expansión de objeto, el sujeto y el objeto exhiben el mismo tipo de acento mientras que alterna el acento del complemento de objeto ([Sa crítica] *-proparoxítono- no ocupa* [sa càtedra] *-proparoxítono- [contrincant] -oxítono?*).

2.3. Análisis

Nuestro análisis sigue el método establecido por el protocolo AMPER para Matlab. Para los valores de cada vocal se extraen valores de F₀ (en semitonos y en Hz) en el punto inicial, medio y final, histogramas de la media de intensidad y de duración y la síntesis de la media. A continuación se comparan los valores de estos parámetros de todas las frases analizadas.

3. Resultados

Los resultados obtenidos en los análisis se ilustran con gráficos, en los que se pueden observar los valores de las repeticiones, así como de la media correspondiente. Cada gráfico muestra ejemplos representativos de las diversas tipologías oracionales (sin expansión, con expansión de sujeto o con expansión de objeto). La figura 1 ilustra la melodía de las oraciones en la modulación de la F₀ de las frases sin expansión; las figu-

ras 2-4, las frases con expansión de sujeto, y las figuras 5-6, las frases con expansión de objeto. La figura 7 ejemplifica los histogramas de las medias de duración de estas mismas frases y la figura 8, los histogramas de sus medias de intensidad.

3.1. Frecuencia fundamental (Fo)

En las figuras que representan la melodía en la modulación de la Fo, cada trazo corresponde a un núcleo silábico. La frecuencia se presenta en semitonos. Cada curva corresponde a una repetición de la oración y una de ellas a la media de las tres repeticiones.

3.1.1. Las oraciones sin expansión

Reflejan la estructura S+V+O con alternancia de acentos tanto en el sujeto como en el objeto, como se ha especificado en el apartado 2.2.

Las curvas de todas las oraciones presentan una línea entonativa semejante tanto en el pretonema como en el tonema: el pretonema con un pico y tonema ascendente. El pico del pretonema se puede situar en la sílaba pretónica del verbo, generalmente con el sujeto de acento

oxítono, o en la postónica del sujeto en los otros acentos (fig. 1). La ascensión tonal comienza en la penúltima sílaba, excepto en las frases de objeto oxítono, en las cuales la ascensión tonal se da en la última sílaba.

3.1.2. Las oraciones con expansión de sujeto

Las figuras 2 y 3 corresponden al tipo acentual de sujeto y objeto paroxítonos, con variación en el acento de la expansión. En la figura 2, la expansión es oxítona. En la 3, sujeto, expansión y objeto tienen el mismo acento, paroxítono. Nuestra investigación muestra dos patrones melódicos de la Fo; uno de ellos exhibe un solo pico y el otro, dos picos, siempre en el sujeto. Si la curva sólo tiene un pico, este se encuentra en la expansión (fig. 2); si la curva tiene dos picos, el primero se sitúa en el núcleo del sujeto y el segundo, en la expansión (fig. 3). La sistematicidad de los resultados parece sugerir que la aparición de los dos picos está relacionada con el tipo acentual pues se da mayoritariamente en las oraciones en las que sujeto, expansión de sujeto y objeto exhiben el mismo acento (fig. 3).

FIGURA 1

Curva de Fo en semitonos de la oración con sujeto proparoxítono y objeto paroxítono:
Sa crítica no compra sa caputxa?

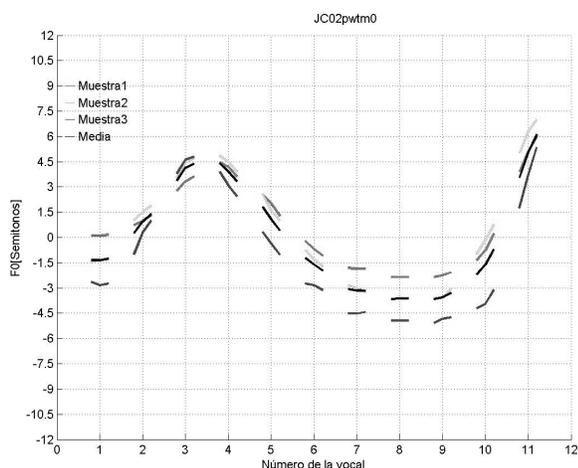


FIGURA 2

Curva de Fo en semitonos de la oración con sujeto y objeto paroxítonos y expansión de sujeto oxítona:
Es copista protestant no porta sa caputxa?

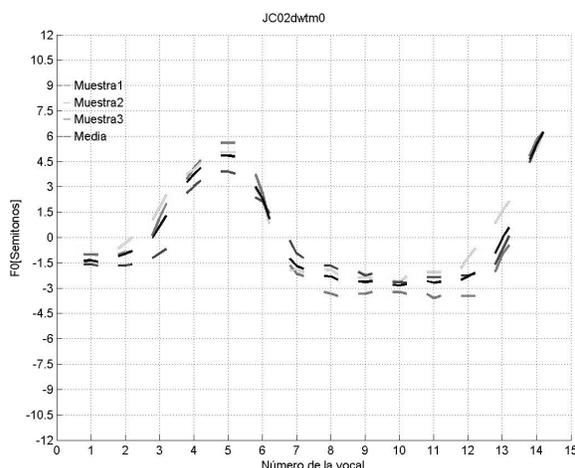
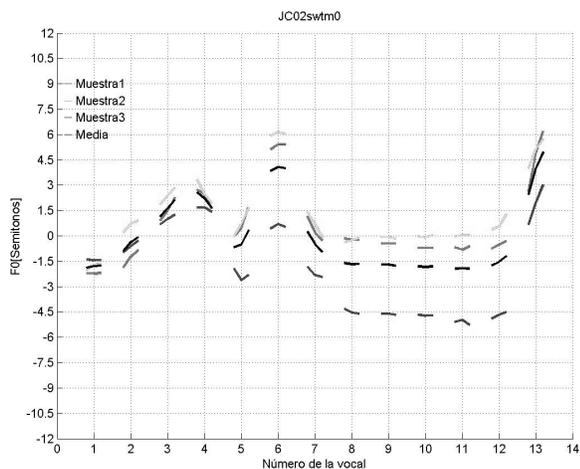


FIGURA 3

Curva de Fo en semitonos de la oración con sujeto, objeto y expansión paroxítonos:

Es copista imbècil no compra sa caputxa?

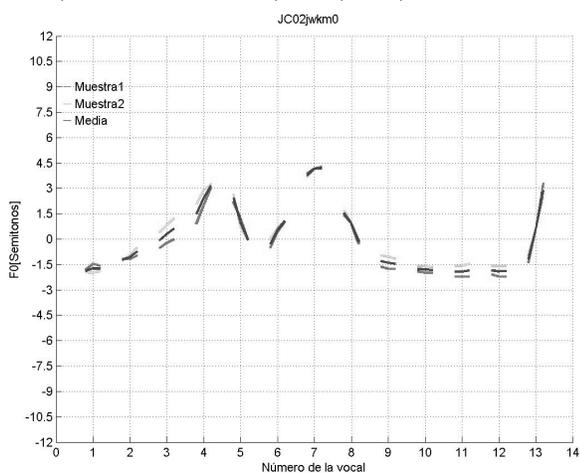


La figura 4 ejemplifica el tipo oxítono (sujeto y objeto oxítonos) que exhibe dos picos en todos los casos. Los picos están situados en la tónica del sujeto y en la postónica de la expansión. A pesar de la uniformidad que este tipo tonal presenta respecto a los otros, también aquí se observa una diferencia en la oración que tiene el mismo acento en sujeto, expansión y objeto, todos ellos

FIGURA 4

Curva de Fo en semitonos de la oración con sujeto y objeto oxítonos y expansión de sujeto proparoxítona:

Es capità Sòcrates no compra es passaport?



oxítonos. En este caso, los dos picos están en la expansión: el primer pico en la postónica del sujeto y el segundo en la pospostónica de la expansión.

En todos los tipos, en general, se cumple que en el tonema la ascensión se inicia en la sílaba postónica excepto en las oxítonas donde la ascensión se realiza en la misma sílaba tónica, tanto en las frases sin expansión como en las frases con expansión de sujeto.

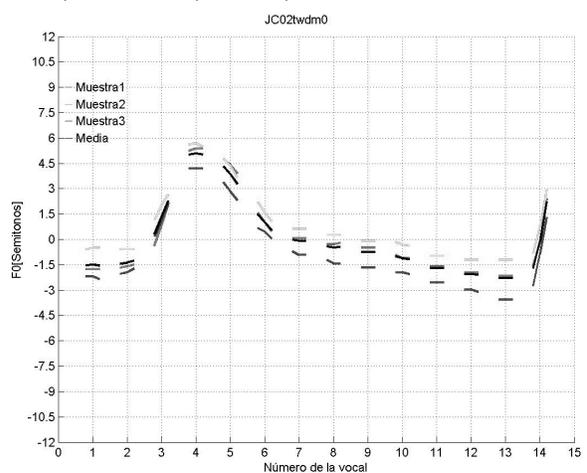
3.1.3. Las oraciones con la expansión de objeto

A diferencia de las oraciones con expansión de sujeto, las de este tipo presentan un único patrón melódico, sin variaciones significativas respecto al tipo acentual (sujeto y objeto oxítonos, proparoxítonos o proparoxítonos) y del acento de la expansión. La curva entonativa exhibe un único pico que, igual que en las modalidades ya vistas (sin expansión o con expansión de sujeto), se encuentra en el sujeto y, concretamente, en su sílaba postónica (fig. 5). La única diferencia destacable afecta al ascenso final y se produce en el tipo proparoxítono (sujeto, objeto y expansión de objeto proparoxítonos) (fig. 6). En general, el

FIGURA 5

Curva de Fo en semitonos de la oración con sujeto y objeto proparoxítonos, y expansión de objeto oxítona:

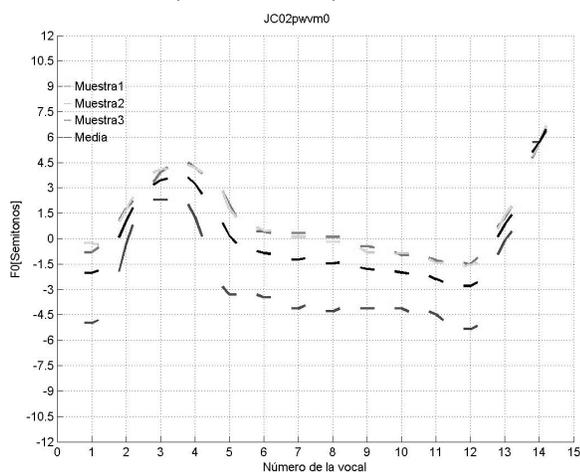
Es copista no compra sa caputxa cultural?



ascenso final se realiza a partir de la penúltima sílaba con la excepción de la expansión oxítónica donde el ascenso se produce solamente en la última sílaba, en este caso tónica. No ocurre lo mismo en las oraciones de acento proparoxítono en las cuales el ascenso final comienza en la tónica de la expansión (fig. 6).

FIGURA 6

Curva de Fo en semitonos de la oración con sujeto, expansión de sujeto y objeto proparoxítonos:
Sa crítica no ocupa sa càtedra típica?



3.2. Duración

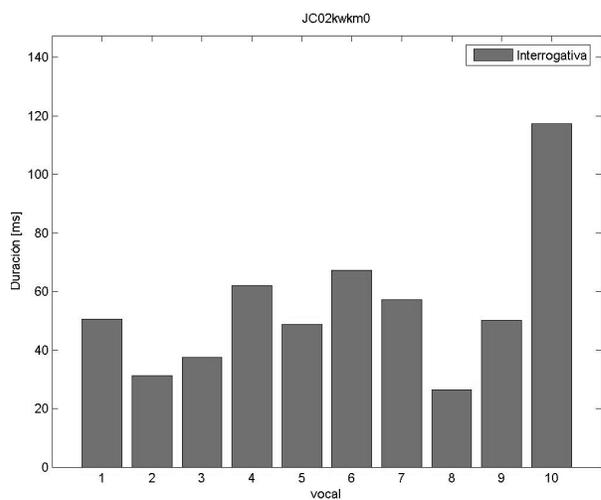
La duración está ilustrada en la figura 7, que corresponde a una oración sin expansión.

En las oraciones sin expansión se observa que las vocales de mayor duración son las del objeto, y se corresponden con la ascensión entonativa del tonema. Hay que destacar que tanto en el objeto proparoxítono como paroxítono la vocal más larga es la postónica. De esta regularidad debemos exceptuar las frases de objeto oxítono (fig. 7), en las cuales la mayor duración recae en la tónica, última sílaba del objeto. En el pretonema, se observa mayor duración en las tónicas del sujeto y del verbo respecto de las sílabas adyacentes, duración significativamente menor que la del tonema. Hay que señalar que en las oraciones de sujeto proparoxítono, la du-

ración mayor del pretonema recae en la pretónica y no en la tónica, como en los otros dos acentos.

FIGURA 7

Valores de duración (ms) de las vocales en las oraciones de sujeto sin expansión. Ejemplo de sujeto y objeto oxítonos.
Es capità no compra es passaport?



En las oraciones con la expansión de sujeto la duración más larga se produce también en la última vocal del objeto, que en el tipo oxítono corresponde a la última vocal de la oración. En el pretonema las vocales de las sílabas acentuadas del sujeto y del complemento de sujeto presentan un aumento de la duración respecto a las sílabas adyacentes, aumento que es considerable en las oraciones con el complemento de sujeto paroxítono.

En las oraciones con la expansión de objeto se observan algunas diferencias con respecto a las de expansión de sujeto. En el tonema de todos los tipos acentuales, se observa un aumento de la duración en la última vocal de la frase, es decir, en la última vocal de la expansión. Las diferencias respecto a las oraciones con expansión de sujeto se encuentran principalmente en el pretonema, donde se observa un incremento significativo de las duraciones de las vocales tónicas del sujeto y pretónicas del verbo.

3.3. Intensidad

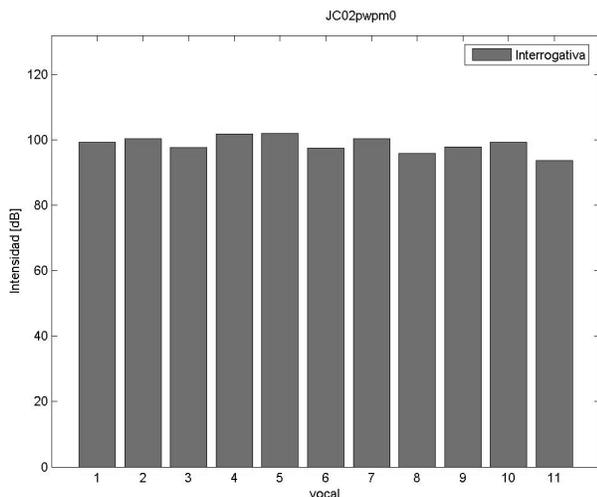
En todos los tipos de oraciones, la intensidad de las vocales presenta unos valores no superiores a 100 dB y las variaciones de una vocal a la otra son generalmente inferiores a 5 dB.

En las oraciones sin expansión, la característica común en los tres tipos acentuales es que la última vocal de la oración tiene menos intensidad que las vocales precedentes (alrededor de 95 dB). El valor máximo corresponde a la vocal pretónica del verbo (alrededor de 100 dB) (fig. 8).

FIGURA 8

Los valores (dB) de intensidad de las vocales de las oraciones sin expansión. Ejemplo de sujeto y objeto proparoxítonos.

Sa crítica no ocupa sa càtedra?



En las oraciones con expansión de sujeto observamos la misma característica que presentaba la intensidad en las oraciones sin expansión: el mínimo de intensidad se sitúa en la última sílaba de la oración en todos los casos. Los máximos se distribuyen generalmente sobre las sílabas tónicas del sujeto y su complemento.

En las oraciones con expansión de objeto también observamos la misma característica que presentaba la intensidad en las oraciones sin expansión y con expansión de sujeto: disminuye en la última vocal de la oración respecto de

las sílabas precedentes. La distribución de los valores más elevados presenta más variabilidad que en las oraciones sin expansión y con expansión de sujeto.

4. Contraste de los resultados del catalán mallorquín con los del dialecto central de Barcelona

4.1. Frecuencia fundamental (Fo)

En las oraciones sin expansión, el dialecto central de Barcelona (Fernández Planas y otros, 2004) presenta un ascenso de la curva de Fo en el pretonema hasta llegar al pico en la vocal pretónica del verbo, sostenido en su tónica, en todos los tipos acentuales. En cuanto al dialecto mallorquín, las curvas de Fo también presentan un solo pico en el pretonema, pero observamos una variación en su emplazamiento dependiendo del tipo de acentuación del sujeto: en los sujetos paroxítono y proparoxítono el pico se sitúa en la sílaba postónica del sujeto, en cambio en el sujeto oxítono el pico se ve desplazado a la pretónica del verbo. Esta característica hace que el tipo oxítono se asemeje al dialecto de Barcelona, aunque con una diferencia notable: el descenso de la curva melódica es inmediato y no se observa el sostenimiento del pico en la vocal acentuada del verbo, típica del barcelonés. En los dos dialectos el tonema es ascendente.

En las oraciones con expansión de sujeto, el dialecto de Barcelona (Szmidt y otros, 2008) presenta las curvas melódicas con dos picos y un ascenso final iniciado en la penúltima vocal de la oración en todos los casos, independientemente de los tipos acentuales. El primer pico se sitúa en una las vocales del sujeto (según el tipo de acento del sujeto el primer pico puede corresponder a su sílaba pretónica: oxítono, paroxítono, o postónica: proparoxítono) y el segundo pico en las vocales tónica o postónica de la expansión, sostenido en la pretónica y la tónica del verbo. En el dialecto mallorquín, es precisamente en las oraciones con expansión de sujeto donde se dan las

diferencias más notables; estas frases presentan dos patrones melódicos: uno con dos picos y otro con un solo pico. Los dos picos aparecen en las oraciones con el mismo acento en sujeto, expansión y objeto, tanto que sean oxítonos como paroxítonos o proparoxítonos. En los casos en los que el acento de la expansión es diferente al tipo acentual de la frase (p. ej.: el sujeto y el objeto oxítonos y el complemento de objeto paroxítono o proparoxítono), se observa un solo pico. Solamente el tipo oxítono es uniforme y presenta dos picos en todos los casos. Se puede concluir, por lo tanto, que la expansión de sujeto provoca en las frases interrogativas sin “que” del dialecto mallorquín la emergencia de dos picos en el pretonema.

La diferencia con el de Barcelona consiste en el emplazamiento del segundo pico: mientras en el dialecto de Barcelona este se sitúa en la pretónica del verbo y se mantiene en su tónica, en el mallorquín el segundo pico corresponde a la pretónica o la tónica de la expansión. El ascenso final en mallorquín se inicia en la penúltima sílaba excepto en la oración con el objeto oxítono que es el elemento final de la oración. En el dialecto de Barcelona también se observan diferencias entre el final oxítono y los paroxítono y proparoxítono, pero sus características son diferentes. Mientras los ascensos en los elementos paroxítono y proparoxítono se asemejan a los de Mallorca: ascenso fuerte iniciado en la penúltima vocal, en el oxítono el ascenso es poco pronunciado.

En las oraciones con expansión de objeto (Szmidt y otros, 2008) tanto el dialecto de Barcelona como el de Mallorca presentan las curvas melódicas con un solo pico. En el de Barcelona se observa un ascenso en las sílabas del sujeto, un extenso pico que empieza en la pretónica del verbo y se sostiene en su tónica. En el de Mallorca el pico se sitúa en todos los casos en la postónica del sujeto independientemente del tipo acentual de la oración y del acento de la expan-

sión. El ascenso final en el mallorquín se realiza a partir de la penúltima sílaba con la excepción de la expansión oxítona donde el ascenso se produce solamente en la última sílaba, en este caso tónica. En Barcelona, el ascenso final empieza en la penúltima sílaba y es poco pronunciado en los elementos finales oxítono y paroxítono, en cambio en el proparoxítono alcanza valores similares a los del pico del pretonema.

4.2. Duración e intensidad

En todos los tipos de oraciones, tanto en el dialecto de Barcelona como en el de Mallorca, observamos la misma característica: la duración notablemente más larga en las vocales del último acento tonal que en los acentos precedentes. En cuanto a la intensidad, la tendencia es la contraria: el mínimo de la intensidad se sitúa en la última vocal de la oración en los dos dialectos.

5. Discusión y conclusiones

Los trabajos recientes que tratan de la entonación interrogativa en diferentes dialectos del catalán, distintos del mallorquín (como Prieto y Pradilla, 2002; Fernández Planas y otros, 2004, 2007a, 2007b; Martínez Celdrán y otros, 2005) informan de la existencia de dos patrones entonativos en las oraciones interrogativas: un patrón descendente y otro ascendente. El patrón ascendente corresponde, en la mayor parte de los dialectos, a las interrogativas sin la partícula “que”, mientras que el patrón descendente se observa generalmente en las oraciones encabezadas por “que”.

En cuanto a la entonación de las oraciones interrogativas en el catalán mallorquín, los resultados de los trabajos realizados hasta el momento muestran un comportamiento entonativo diferente del expresado más arriba (Prieto, 2001; Vanrell, 2007; Prieto y Cabré, 2008; Prieto y otros, 2009; Prieto y otros, 2010; Simonet, 2008; Vanrell y otros, 2010). En ellos, el mallorquín presenta el patrón descendente en las oraciones interrogativas, independientemente de si están

encabezadas por “que” o no⁴.

Nuestra investigación pone de manifiesto que en el catalán de Mallorca también existe el patrón ascendente en las oraciones interrogativas sin “que”. Se ha obtenido en todas las repeticiones de las oraciones interrogativas absolutas neutras sin “que” de la informante femenina que representa el mallorquín de Palma de Mallorca. En el presente trabajo hemos contrastado también estas realizaciones con las de la informante femenina del catalán central de Barcelona (Fernández Planas y otros, 2004; Szmidt y otros, 2008). El tipo de corpus y el contenido sintáctico de las oraciones estudiadas es el mismo en los dos dialectos comparados ya que ambas grabaciones y los análisis correspondientes se realizaron siguiendo el protocolo del proyecto AMPER.

Comparando los resultados de los análisis de la Fo, realizados en estos dos dialectos dentro del citado proyecto, podemos concluir que tanto en las oraciones sin expansión como en las que tienen la expansión de objeto hay similitud en las curvas en cuanto presentan un solo pico en los dos dialectos y que las diferencias consisten principalmente en una mayor regularidad en el emplazamiento del pico en el dialecto de Barcelona y más variación en el dialecto del mallorquín. Las oraciones con expansión de sujeto también presentan más regularidad en el dialecto de Barcelona donde siempre tienen dos picos situados en el verbo. El dialecto de Mallorca presenta más variabilidad tanto en el número de picos como en su situación. En los dos dialectos y en todas las realizaciones analizadas el tonema es invariablemente ascendente.

En cuanto a la duración y la intensidad, en todos los tipos de oraciones, tanto en el dialecto de Barcelona como en el de Mallorca, observamos la misma característica: la duración notable-

mente más larga en las vocales del último acento tonal que en los acentos precedentes. En cuanto a la intensidad, la tendencia es la contraria: el mínimo de la intensidad se sitúa en la última vocal de la oración. Este fenómeno es universal ya que se da en general no solamente en los dialectos del catalán estudiados en el marco del proyecto AMPER (como, por ejemplo, en Fernández Planas y otros, 2004; Martínez Celdrán y otros, 2005; Martorell y otros, 2007; Szmidt y otros 2008), sino que también se observa en otras lenguas (Lindblom, 1968).

6. Bibliografía citada

BARNILS, Pere, 1916: “De l’entonació en els nostre dialectes”, *Butlletí de Dialectologia Catalana* IV, 11-14.

BONET, Eulàlia, 1986: “L’entonació de les formes interrogatives en Barceloní”, *Els Marges* 33, 103-117.

CARRERA SABATÉ, Josefina y otros, 2004, “Les interrogatives al tortosí i al lleidatà. Un element diferenciador de dialectes”, *Estudios de Fonética Experimental* XIII, 157-179.

CARRERA SABATÉ, Josefina y otros, 2005: “Diferències dialectals del català a partir de les oracions interrogatives absolutes amb ‘que’”, *Estudios de Fonética Experimental* XIV, 327-353.

CONTINI, Michel, 2005: “2e Séminaire international du projet AMPER”, *Projet AMPER, Géolinguistique-Hors Série* n. 3: 3, 1-9.

FERNÁNDEZ PLANAS, Ana María y otros, 2004: “Interrogatives absolutes al barceloní i al tarragoní (estudi contrastiu)”, *Estudios de Fonética Experimental* XIII, 129-155.

FERNÁNDEZ PLANAS, Ana María y otros, 2006: “Declarativas e interrogativas en Tortosa y Lleida. Comparación de su entonación”, *Estudios de Fonética*

4 Es necesario puntualizar que los estudios citados utilizan una metodología distinta a la de AMPER, y el contenido sintáctico de las frases también es diferente del que presentan las oraciones del corpus AMPER.

Experimental XV, 165-209.

FERNÁNDEZ PLANAS, Ana María y otros, 2007a: "Estudio de la prosodia de Girona en la modalidad interrogativa encabezada por 'que' en el marco AMPERCAT" en Josefa DORTA (ed.): *La prosodia en el ámbito lingüístico románico*, Santa Cruz de Tenerife: La Página ediciones, 156-176.

FERNÁNDEZ PLANAS, Ana María y otros, 2007b: "Proyecto AMPER: estudio contrastivo de frases interrogativas sin expansión del barceloní i del tarragoní" en Cano LÓPEZ y otros (eds.): *Actas del VI Congreso de Lingüística General (Santiago de Compostela, 2004)*, Madrid: Arco/libros, 1931-1943.

FONT, Dolors, 2007: *L'entonació del català*, Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

LINBLUM, Björn, 1968: "Temporal organisation of Syllable production", *Speech Transmission Laboratory 8*, Stockholm, Quartely progress and status report, 2, 1-5.

MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio y Ana María FERNÁNDEZ PLANAS, 2005: "Estudio metodológico acerca de la obtención del corpus fijo en el proyecto AMPER", *Estudios de Fonética Experimental XIV*, 29-66.

MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio y otros, 2005: "Diferències dialectals del català a partir de les oracions interrogatives absolutes amb 'que'", *Estudios de Fonética Experimental XIV*, 327-353.

MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio y otros, 2008: "Estudio de la entonación del catalán hablado en la ciudad de Alguer (Cerdeña) en el marco AMPERCAT" en Antonio PAMIES, M^a Cruz AMORÓS y J. Manuel PAZOS (eds.): *Language Design, Special Issue 2*, 119-128.

MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio, 2007: "Los dialectos catalanes y su prosodia" en Josefa DORTA (ed.): *Temas de Dialectología*, Santa Cruz de Tenerife: Instituto de Estudios Canarios.

MASCARÓ I PONS, Ignasi, 1986: "Introducció a l'entonació dialectal catalana", *Randa 22*, 5-38.

MARTORELL, Laura, Doris HOOGEVEEN y Ana María FER-

NÁNDEZ PLANAS, 2007: "Aproximació a l'entonació del català de València en el marc del projecte AMPER", *Estudios de Fonética Experimental XVI*, 100-118.

PRIETO, Pilar, 1995: "Aproximació als contorns entonatus del català central", *Caplletra. Revista Internacional de Filologia 19*, 169-186.

PRIETO, Pilar, 2001: "L'entonació dialectal del català: el cas de les frases interrogatives absolutes" en August BOVER, Maria-Rosa LLORET y Mercè VIDAL TIBBITS (eds.): *Actes del novè Col·loqui de la North American Catalan Society*, Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 347-377.

PRIETO, Pilar y Miquel Àngel PRADILLA, 2002: "Variación entonativa catalana: catalán central versus tortosino" en *Actas del II Congreso de Fonética Experimental*. Universidad de Sevilla, 291-295.

PRIETO, Pilar y Teresa CABRÉ (coords.), 2008: *Atlas interactiu de l'entonació del català* [<http://proso-dia.upf.edu/atlesentonacio/>], fecha de consulta: 5 de noviembre de 2011].

PRIETO, Pilar y otros, 2009: "El projecte de l'Atlas interactiu de l'entonació del català: el cas de l'Alguer", *Insula 6*, 133-162.

PRIETO, Pilar y otros, 2010: "L'Atlas interactiu de l'entonació del català i el traçat de les isoglosses entonatives del català", *Caplletra 49*, 1-25.

SALCIOLI, Valeria, 1988a: "Estudio fonético-experimental de la entonación interrogativa catalana", *Estudios de Fonética Experimental III*, 37-70.

SIMONET, M., 2008: *Language contact in Majorca: an experimental sociophonetic approach*. Tesis doctoral. University of Illinois en Urbana-Champaign.

SIMONET, M., 1988b: *La entonación: estudio fonético-experimental de la entonación interrogativa catalana*. Tesis doctoral. Universitat de Barcelona.

SZMIDT, Dorota y otros, 2008: "Intonation des phrases interrogatives avec l'expansion du sujet et

avec l'expansion de l'objet du catalan *barceloní*", *Géolinguistique* 10, 93-110.

VAN OOSTERZEE, Carlos y otros, 2007: "Proyecto AMPER: estudio contrastivo de frases interrogativas sin expansión en *tortosí* y en *lleidatà*" en *Actas del VI Congreso de Lingüística General* (Santiago de Compostela, 2004), Madrid: Arco/Libros, 1977-1989.

VANRELL, Maria del Mar, 2006: "A scaling contrast in Majorcan Catalan interrogatives", *Proceedings of Speech Prosody, Dresden*, Rüdiger Hoffmann i Hansjörg, 807-810.

VANRELL, Maria del Mar, 2007: "A tonal scaling contrast in Majorcan Catalan interrogatives", *Journal of Portuguese Linguistics*, 147-178.

VANRELL, Maria del Mar y otros, 2010: "Entonació i pressuposició en les interrogatives absolutes del Mallorquí", *Caplletra* 49, 1-29.